

playmobil®

70641

NOVELMORE



NOVELMORE

In der Stadt Novelmore entwickeln der geniale Erfinder Dario Da Vanci und seine Freunde eine neue Idee nach der anderen. Beflügelt durch die Erfindungen und den technologischen Fortschritt, erstrahlt Novelmore als Hoffnungsschimmer in einer Welt, die langsam aber sicher in mittelalterlicher Düsternis versinkt.

Within the city of Novelmore, genius inventor Dario Da Vanci and his friends come up with one bright idea after another. With its inventions and technological advances, Novelmore emerges as the last beacon of hope in a world that is slowly but surely falling deeper into medieval darkness.

Au sein de la cité de Novelmore, le génial inventeur Dario Da Vanci et ses amis ont des idées plus brillantes les unes que les autres. Grâce à ses inventions et à son avance technologique, Novelmore apparait comme le dernier espoir dans un monde qui sombre lentement mais sûrement dans les ténèbres médiévales.

En la ciudad de Novelmore, el genio inventor Dario Da Vanci y sus amigos tienen una brillante idea detrás de otra. Empoderada por sus inventos y avances tecnológicos, Novelmore emerge como un rayo de esperanza en un mundo que está decayendo lentamente en la oscuridad medieval.

INVINCIBUS



Die Invincibus ist eine der bisher größten Erfindungen der Da Vancis: Eine unglaublich mächtige Rüstung, die jeden, der sie trägt, unbesiegbar macht. In den falschen Händen wäre sie eine gefährliche und zerstörerische Superwaffe. Deshalb hat Dario Da Vanci Timithor, den Zauberer der Zeit, gebeten, die Rüstung zu verstecken. Damit sie niemand jemals finden kann, soll er sie an einen unbekannt Ort zu einer unbekannt Zeit bringen.

The invincibus is one of the Da Vanci's greatest inventions yet: an incredibly powerful armor that makes anyone who wears it invincible. It would be dangerous and destructive if it ever fell into the wrong hands. Therefore, Dario asked Timithor, a temporal wizard, to hide it in an undisclosed space and time so no one could find it.

L'invincibus est l'une des plus grandes inventions de la famille Da Vanci: une puissante armure qui rend absolument invincible la personne qui la porte. Ce serait une arme dangereuse et destructrice si elle tombait entre de mauvaises mains. C'est pourquoi Dario a demandé à Timithor - un sorcier temporel - de la cacher dans un lieu et dans un temps tenus secrets, pour que personne ne puisse la trouver.

EL invincibus es una de las mejores invenciones de la familia Da Vanci: una increíble y poderosa arma que hace a cualquier persona que la lleve absolutamente invencible. Sería un arma muy peligrosa y destructiva si cae en las manos equivocadas. Por eso, Dario le pide a Timithor (un mago del tiempo) que la esconda en un espacio y tiempo desconocido para que nadie pueda encontrarla.

BRODY

Brody, der Sohn von Bayron, ist die einzige Stimme der Vernunft in Burnham. Eines Tages verlässt Brody Burnham und geht alleine auf Reisen. Bei seiner Rückkehr ist er fest entschlossen, aus dem chaotischen Haufen der Burnham Raiders mehr zu machen und seinen Vater stolz zu machen.

Prodigal son Brody is Burnham's only voice of reason. On his return he is determined to turn the chaotic bunch of Burnham Raiders into something more and make his father proud.

Brody est le fils prodigue de Burnham, et aussi sa seule voix de la sagesse. À son retour, il est déterminé à transformer la bande de hors-la-loi Burnham Raiders, pour rendre son père fier de lui.

El hijo pródigo Brody es la única voz de la razón de Burnham. A su regreso, él está decidido en convertir en algo más al caótico grupo de los Bandidos de Burnham y hacer que se enorgullezca su padre.

ARWYNN

Prinz Arwynn ist der Erbe des Throns von Novelmore. Durch seine königlichen Adern fließt jedoch Abenteuerblut. Wann immer es möglich ist, schleicht er sich davon, um aufregende Abenteuer zu erleben.

Heir to the Novelmore throne, Prince Arwynn has adventurer blood coursing through his royal veins, leading him to break royal protocol whenever possible to live the life of a true adventurer.

Héritier du trône de Novelmore, le prince Arwynn a du sang d'aventurier qui coule dans ses veines royales, et il tente d'échapper aux protocoles dès qu'il le peut pour vivre la vie d'un vrai aventurier.

Heredero al trono de Novelmore. El príncipe Arwynn tiene sangre aventurera corriendo por sus venas reales, esto hace que se escape de todo el protocolo cuando puede para vivir la vida de un auténtico aventurero.



Die Ritter von Novelmores sind die treuen Beschützer Novelmores und des umliegenden Königreichs Noveldor. Dank innovativer Waffen, Erfindergeist und kluger Taktik sind sie für jede Herausforderung gewappnet.

The Knights of Novelmores are the loyal protectors of Novelmores and the Noveldor realm. Armed with innovative weaponry and inventive tactics, they are always able to surprise whoever dares to challenge them.

Les Chevaliers de Novelmores sont de loyaux protecteurs de Novelmores, et du grand royaume Novelmores. Équipés avec des armes innovantes, et grâce à leurs tactiques inventives, ces chevaliers surprennent toujours les ennemis qui oseraient les défier.

Los Caballeros de Novelmores son protectores leales del reino de Novelmores. Equipados con armas innovadoras y con creativas tácticas, siempre sorprenden a cualquiera que les desafíe.

GWYNN

Furchtlos, hartnäckig, rebellisch – das ist Gwynn. Sie ist fest entschlossen sich den mittelalterlichen Regeln zu widersetzen, um als erste Ritterin von Novelmores in die Geschichte einzugehen.

Fearless and tenacious, Gwynn is a rebel and determined to challenge medieval rules in order to take her place as Novelmores's first female Knight, whatever the cost.

Courageuse et obstinée, Gwynn est rebelle et déterminée à défier les lois médiévales pour devenir la première femme Chevalier de Novelmores.

Sin miedo y tenaz. Gwynn es una rebelde y está decidida a cambiar las normas medievales para convertirse a toda costa en la primera mujer Caballero de Novelmores.

DARIO DA VANCI

Dario ist ein echter Visionär. Als kreatives Genie ist er dazu bestimmt, Novelmores mit seinen brillanten Ideen und revolutionären Erfindungen weiterzubringen und für immer zu verändern.

Visionary Dario is the creative genius and inventor destined to change Novelmores forever with his brilliant insights and revolutionary inventions.

Dario est un visionnaire, un génie créatif et inventeur destiné à changer Novelmores pour toujours grâce à ses idées brillantes et à ses inventions révolutionnaires.

Dario es un visionario y creativo genio inventor destinado a cambiar Novelmores para siempre con sus brillantes ideas e inventos revolucionarios.



Die Burnham Raiders sind ein wilder Haufen von Gesetzlosen und Banditen, die sich durch ihre Faszination für das Feuer verbunden fühlen. Wo auch immer sie auftauchen, lässt ein lodernes Feuer nicht lange auf sich warten. Ihre Hauptstadt Burnham liegt in einem riesigen Vulkankrater.

The Burnham Raiders are a wild bunch of outlaws and bandits united around a burning desire to start fires. Wherever they go things just tend to go up in flames. Their main city of Burnham is built inside a huge volcanic crater.

Les Burnham Raiders sont une bande de hors-la-loi et de bandits réunis pour mettre le feu sur leur chemin. Partout où ils vont, tout a tendance à s'enflammer. Leur cité de Burnham est construite à l'intérieur d'un immense cratère volcanique.

Los Bandidos de Burnham son un grupo salvaje de forajidos unidos por el deseo de incendiar cosas. Allá donde van acaba en llamas. Su ciudad Burnham está construida dentro de un cráter volcánico.

KAHBOOM

Kahboom ist der Meister des Unfugs. Er verursacht Zerstörung und Chaos, wo es nur geht. Den größten Spaß hat er daran, zu zündeln und mit Feuerwerkskörpern zu experimentieren.

Rebellious court jester Kahboom is the master of mischief. He is happiest creating chaos and destruction and setting the world ablaze with fireworks.

Bouffon de cour anarchique, Kahboom est un maître en malice pyromane : il est heureux de semer le chaos et la destruction, mettant le monde à feu et à flamme avec ses explosifs et ses feux d'artifice.

El anárquico bufón de la corte Kahboom es un pirómano maestro de las travesuras. Es feliz creando el caos y la destrucción, incendiando el mundo con sus explosivos y fuegos artificiales.

BAYRON

Der rachsüchtige Kriegsherr Bayron wurde vor langer Zeit aus Novelmoores verbannt und ist heute der Anführer der Burnham Raiders. Kahboom, sein Handlanger, stachelt Bayron stets an, das nächste Feuer zu legen.

Exiled from Novelmoores a long time ago, vengeful Warlord Bayron is now the fiery leader of the Burnham Raiders. His passion and burning rage are easily fueled by his sidekick Kahboom.

Exilé de Novelmoores depuis très longtemps, le seigneur de guerre Bayron est devenu le leader fougueux des Burnham Raiders. Ses tendances pyromanes et sa colère enflammée sont facilement attisées par son compagnon Kahboom.

Exiliado de Novelmoores hace mucho tiempo. El vengativo Bayron es ahora el feroz líder de los Bandidos de Burnham. Sus tendencias pirómanas y su furia están alimentadas por su compañero Kahboom.





WARNING: CHOKING HAZARD

Contains a small ball and small parts.
Not for children under 3 years.

***Ne concerne que les USA**

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.
Product may differ from image shown.
Les illustrations peuvent différer de l'original.
Las ilustraciones pueden diferir del original.
Abeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.



© 2009 Ravensburger Spielzeug & Co. KG, 70513 Zwenberglernstr. 11, 20

30 80 5546

30 08 1013

30 27 3920

UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW
UK



Serviceadressen finden Sie in allen
PLAYMOBIL-Prospekten
Addresses of Customer Service Depart-
ments are shown in all PLAYMOBIL
catalogues

L'adresse du service consommateurs
est indiquée dans tous les catalogues
PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di
assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u
het adres van onze Klanten dienst.
Las Direcciones de los Departamentos
de Servicio al Consumidor se encuentran
en todos los catalogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης
Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε
όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: plāymōbēēl

2

6

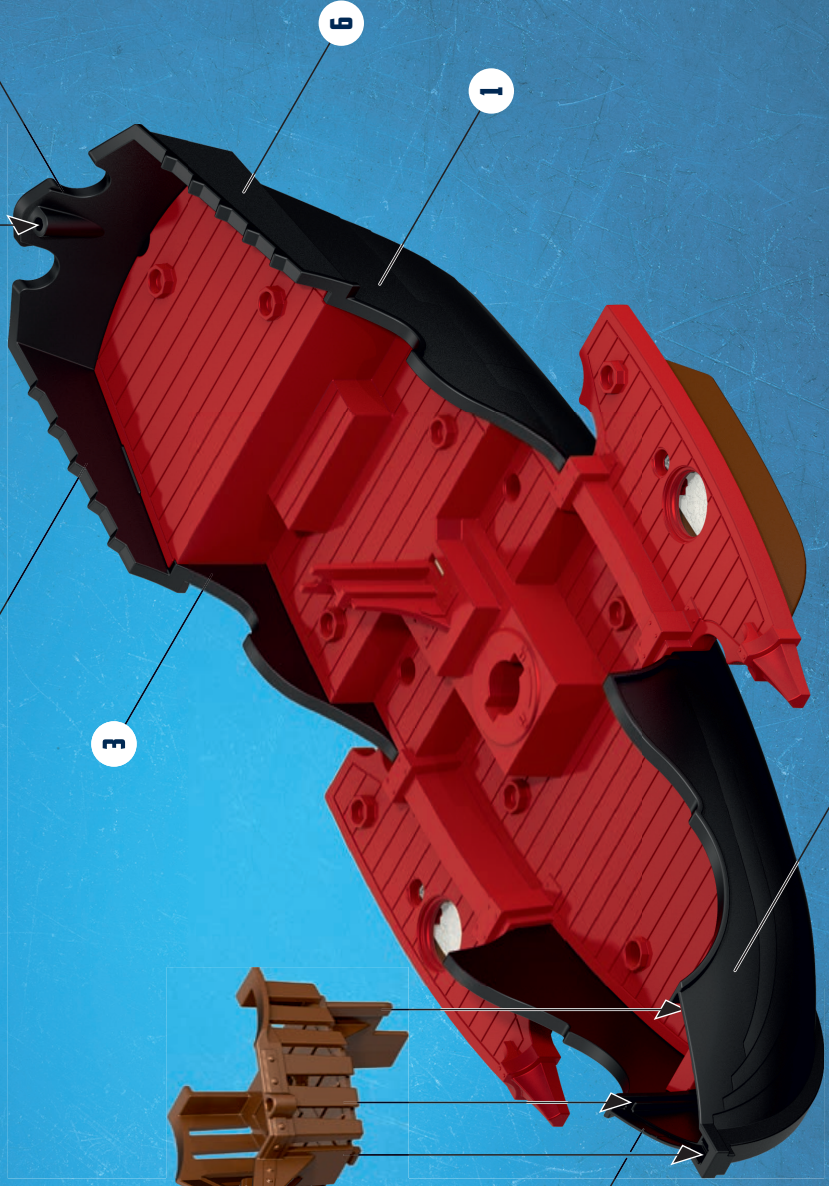
1

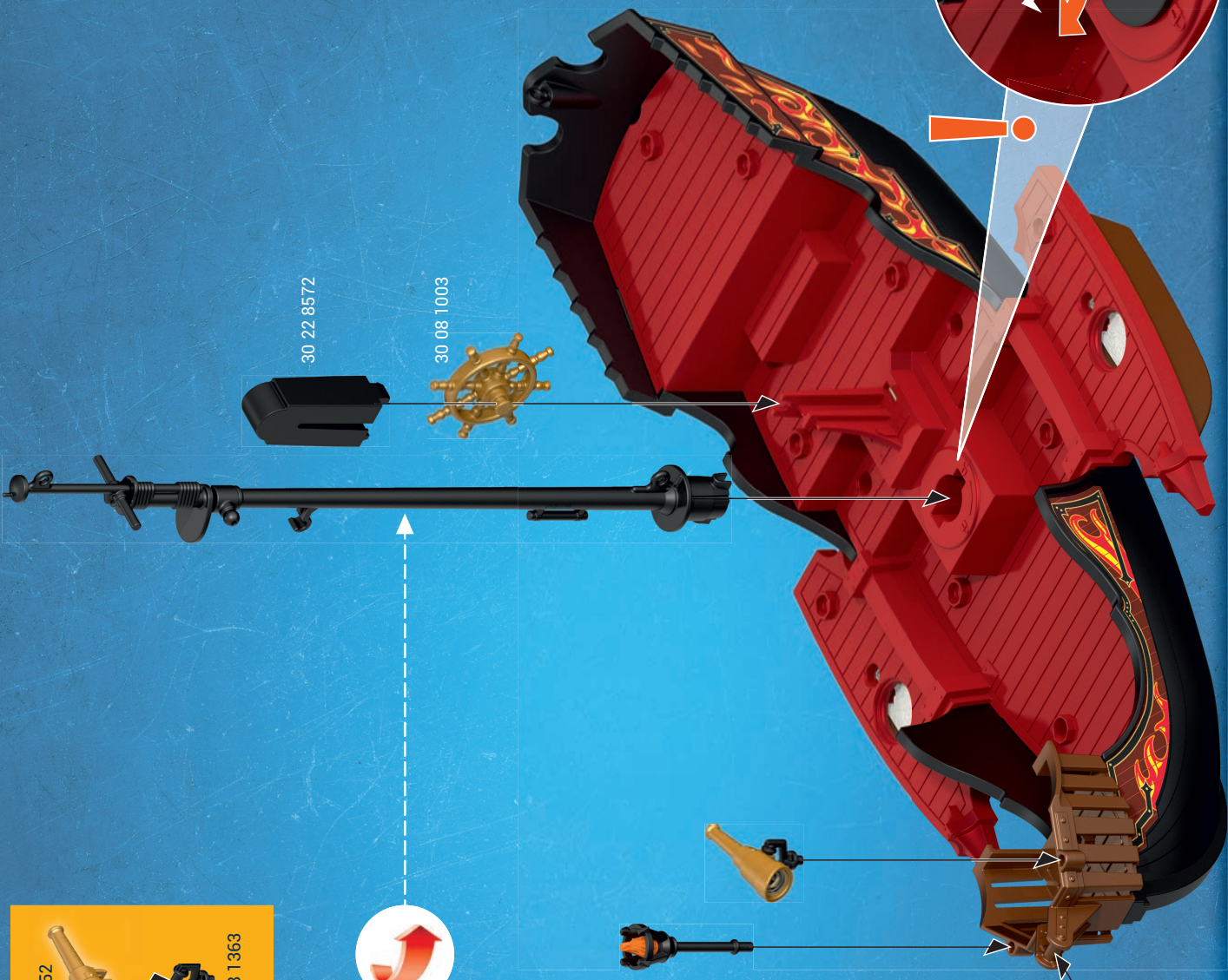
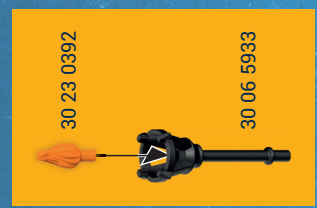
5

3

4

7





DE AT CH LU BE **ACHTUNG!** Nur mitgelieferte PLAYMOBIL Geschosse verwenden. Nicht auf Augen oder Gesicht zielen.

US GB CA MT E **WARNING!** Only use the PLAYMOBIL projectiles supplied. Do not aim at eyes or face.

FR CA BE LU CH **ATTENTION!** Seulement utiliser les projectiles PLAYMOBIL fournis. Ne pas viser les yeux ou le visage.

ES MX **¡ADVERTENCIA!** Utiliza únicamente los proyectiles PLAYMOBIL suministrados. No apuntes a los ojos ni a la cara.

NL BE **WAARSCHUWING!** Uitsluitend meegeleverde PLAYMOBIL delen gebruiken. Niet op ogen of gezicht richten.

IT CH **AVVERTENZA!** Usare soltanto i proiettili PLAYMOBIL in dotazione. Non mirare agli occhi o al viso.

PT **ATENÇÃO!** Usar apenas os projécteis PLAYMOBIL juntamente fornecidos. Não apontar para os olhos ou face.

DK **ADVARSEL!** Anvend kun de medfølgende PLAYMOBIL projektiler. Sigt ikke mod øjne eller ansigt.

NO **ADVARSEL!** Benytt kun PLAYMOBIL prosjektil som leveres med. Sikt ikke på ansikt eller øyne.

SE FI **VARNING!** Använd endast medlevererade PLAYMOBIL-skott. Sikta inte mot ögon eller ansikte.

FI **VAROITUS!** Käytä vain mukana toimitettuja PLAYMOBIL-ammuksia. Et saa kohdistaa suoraan silmiin tai kasvoihin.

HU **FIGYELMEZTÉS.** Csak a csomagban található PLAYMOBIL lövedékeket szabad használni. Tilos szemre vagy arcra célolni.

CZ **UPOZORNĚNÍ!** Používejte pouze střely PLAYMOBIL, které jsou součástí dodávky. Nemířte na oči nebo na obličej!

EE **HOIATUS!** Kasutage ainult kaasaantud PLAYMOBIL laskemoona. Ära sihi silmadesse ega näkku.

LV **BRĪDINĀJUMS!** Izmantot tikai PLAYMOBIL piegādes komplektā iekļautos šāvņus. Nevērst pret acīm vai seju.

LT **ISPĖJIMASI!** Naudokite tik pridedamus PLAYMOBIL šaudmenis. Netikkyti į akis arba veidą.

SI **OPOZORILO!** Uporabljajte le priložene PLAYMOBIL-ove kroglice. Ne merite v oči ali obraz.

SK **UPOZORNENIE!** Používajte len náboje dodávané spolu so sadou PLAYMOBIL. Nemierť do očí alebo do tváre.

PL **OSTRZEŻENIE!** Stosować tylko załączone PLAYMOBIL - kule / pociski. Nie celować w oczy i twarz.

TR CY **DIKKAT!** Sadece birlikte verilen PLAYMOBIL mermileri kullanınız. Göze veya yüze doğrudan tutmayın.

GR CY **Προβόλιση!** Να χρησιμοποιήσετε αποκλειστικά τα βλήματα της PLAYMOBIL που παρέχονται στη συσκευασία. Μη πυροβολήσετε στα μάτια ή στο πρόσωπο.

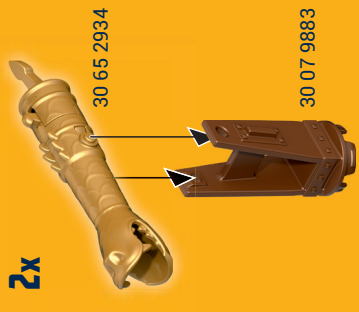
RO **AVERTISMENT!** Se folosesc doar proiectilele incluse PLAYMOBIL. Nu se întinde în ochi sau în față.

BG **Внимание!** Използвайте само приложените PLAYMOBIL снаряди. Не насочвайте към очите и лицето.

HR **UPOZORENJE!** Upritičajte samo od strane PLAYMOBIL-a isporučene projekte. Ne ciljajte u oči ili lice.

RU **Внимание!** Используйте только поставляемые в комплекте снаряды PLAYMOBIL. Не цельтесь в глаза или в лицо.

CN **警告!** 仅能用PLAYMOBIL 弹射物, 请勿瞄准眼睛或脸。(说明书上含有重要信息, 请保留备用)



2x

30 65 2934

30 07 9883



30 64 0726



30 29 3940

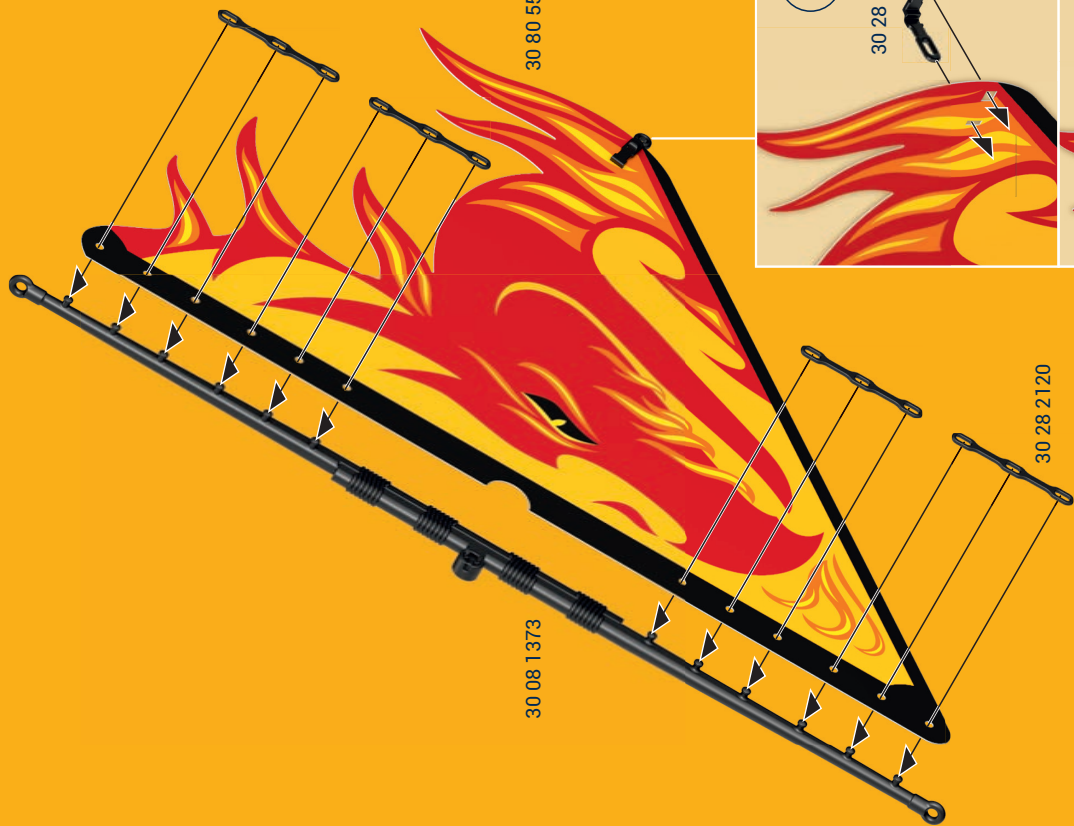
CLICK



CLICK

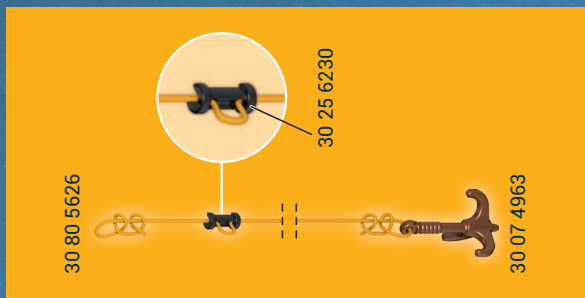
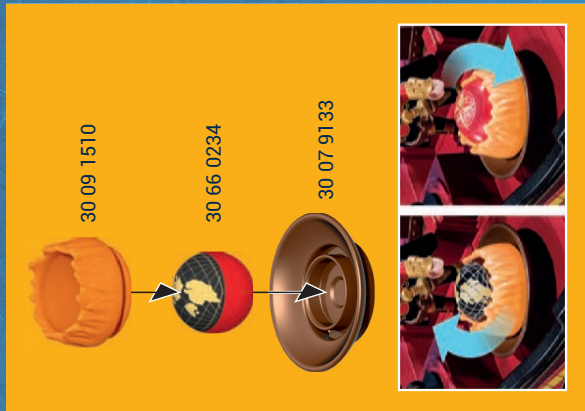
30 07 9173

4





30 80 5626



30 24 7383



30 08 1393

30 20 7153

30 26 7160

30 00 2644

30 24 1893



30 04 7873



30 00 7964



30 20 7053



30 29 2520

30 21 8340



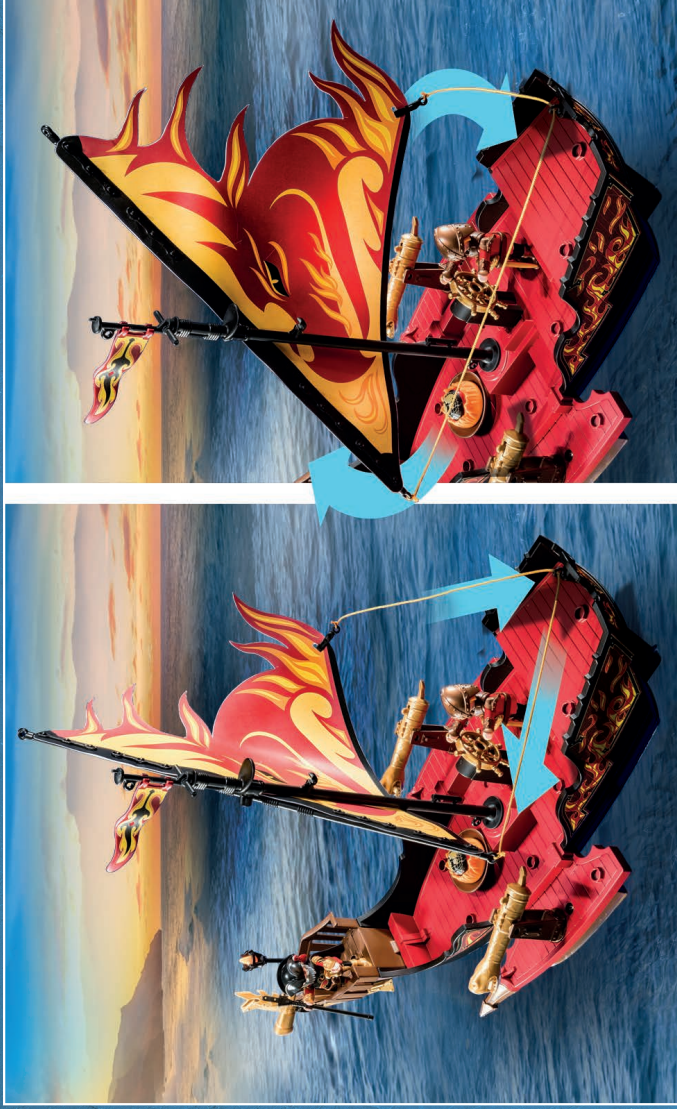
30 21 7950



30 62 7536



2x 30 29 3940



**5159
7350**

- Nachrüstbar mit Unterwassermotor
- Compatible with the underwater motor (sold separately)
- Monteur submersible, vendu séparément, s'adapte sur ce bateau



(DE) (AT) (CH) (LU) (BE) ACHTUNG!

- Nur im flachen Wasser unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Nach dem Spielen austrocknen lassen.

(US) (GB) (CA) (MT) (IE) WARNING!

- Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision. Dry thoroughly after play.

(FR) (CA) (BE) (LU) (CH) ATTENTION!

- A n'utiliser qu'en eau où l'enfant a pied et sous la surveillance d'un adulte. Faire sécher après chaque utilisation.

(ES) (MX) ¡ADVERTENCIA!

- Utilizar sólo en agua donde el niño pueda permanecer de pie y bajo vigilancia de un adulto. Dejar secar antes de guardar.

(NL) (BE) WAARSCHUWING!

- Gebruiken in water waar kinderen kunnen staan en onder toezicht van volwassenen. Na het spelen laten drogen.

(IT) (CH) AVVERTENZA!

- Da utilizzare unicamente in acqua dove il bambino tocca il fondo con i piedi e sotto la sorveglianza di un adulto. Asciugare bene dopo ogni uso.

(PT) ATENÇÃO!

- Só utilizar em água onde a criança tenha pé e sob vigilância de adultos. Deixar secar antes de guardar.

(DK) ADVARSEL!

- Må kun anvendes under opsyn af en voksen og på vanddybder, hvor barnet kan bunde. Lad det tørre ud når du er færdig med at lege.

(NO) ADVARSEL!

- Skal kun brukes i vann som ikke er for dypt for barnet, og der barnet er under tilsyn. Tørk opp etter at leken er ferdig.

(SE) (FI) VARNING!

- Får endast användas i vatten där barnet bottnar och under tillsyn av en vuxen. Låt torka efter användandet.

(FI) VAROITUS!

- Kälelä sa käyttää vain aikuisen valvonnassa vedessä, jossa lapsi yletty pohjaan. Anna kuivua leikin jälkeen.

(HU) FIGYELMEZTETÉS.

- Csak a gyermek magasságához képest biztonságos sekély vízben és felnőtt felügyelete mellett szabad használni! Játék után ajánlott a termék kiszáritása!

(CZ) UPOZORNĚNÍ!

- Používat pouze ve vodě takové hloubky, kde dítě stačí, a pouze pod dohledem dospělé osoby. Po hře nechat vyschnout.

(EE) HOIATUS!

- Kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all vees, kus laps ulatub jalgaodega põhja. Mängimise järel kuivatada!

(LV) BRĪDĪNĀJUMS!

- Lietot tikai seklā ūdenī un pieaugušo uzraudzībā. Pēc spēlētāšanās ļaut nožūt.

(LT) ĮSPĖJIMAS!

- Naudoti tik vaikai tinkamame gylyje ir prižiūrint suaugusiems. Pažaidus, išdžiovinkite.

(SI) OPOZORILO!

- Uporabljajte samo v vodi, primerno plitvi za otroka in pod nadzorom odrasle osebe. Po igri naj se igrača posuši.

(SK) UPOZORNENIE!

- Používať len vo vode, v ktorej dieťa dočiahne na dno, a pod dohľadom dospelšej osoby. Po hre nechať vyschnúť.

(PL) OSTRZEŻENIE!

- Do używania jedynie w wodzie na głębokości, na której dziecko wyzuciwa dno pod nogami oraz pod nadzorem osoby dorosłej. Po zabawie pozostaw do wyschnięcia.

(TR) (CY) DİKKAT!

- Sadece denetim altında ve sadece alçak sularla kullanın. Oyundan sonra kurumaya bırakın.

(GR) (CY) Προβόητροιση!

- Να χρησιμεύεται μόνο σε νερά όπου πατάει το παιδί και υπό την επίβλεψη ενήλικου. Μόλις τελειώσει, αφήστε το να στεγνώσει.

(RO) AVERTISMENT!

- A se utiliza numai acolo unde copilul poate sta în picioare în apă și este sub supraveghere. După joacă se lasă să se usuce.

(BG) Внимание!

- Да се използва само във вода, която е дълбока до нормалния ръст на детето, и под надзора на възрастен. След игра оставете да изсъхне.

(HR) UPOZORENJE!

- Koristiti samo u plitkoj vodi pod nadzorom odraslih. Poslije igranja pustiti da se osuši.

(RU) Внимание!

- Использовать только на мелководье под наблюдением взрослых. Дайте высохнуть после игры.

(CN) 警告! 仅供儿童在成人监护下在浅水中使用. 玩具玩后请拭干.



70390



70393



70672



70227



70221



~~70641~~



70223



70671



70220



70391



70642